

**JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
AUX TARIFS ET CONDITIONS**

Régie de l'énergie
DOSSIER: R. 3669-2008 Phase 2
DÉPOSÉE EN AUDIENCE
Date: 18/04/2011
Pièces n°: C-6-92 EBT

Section 1
Modifications proposées aux
Tarifs et conditions des services de transport d'Hydro-Québec
autres que celles découlant des ordonnances 890 et 890-A de la
FERC, sauf celles de nature tarifaire

Section 1		
Article	Modification proposée	Justification
1.12	Remplacer: ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
5.1	Remplacer ... Convention... par ... convention...	Coquille
12.A.2	Remplacer ... Appendice... par ... appendice... Convention... par ... convention... et... Conventions... par ... conventions...	Coquilles
14.4	Remplacer: ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
16.1	Remplacer: ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
19.3	Remplacer: ... confirme... par ... confirmer...	Coquille
19.4	Remplacer à deux reprises : : ... Appendice... par ... appendice ...	Coquilles
19.5	Remplacer: ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
24.1	Remplacer : ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
27	Remplacer : ... Appendice... par ... appendice...	Coquille
27	Remplacer ... Convention... par ... convention...	Coquille
31.2	Remplacer : ... Appendice ... par ... appendice...	Coquille
31.5	Remplacer : ... Appendice ... par ... appendice...	Coquille
32.4	Remplacer à deux reprises : ... Appendice ... par ... appendice...	Coquilles
36.1	Remplacer : ... Annexe 9... par ... annexe 8...	Coquille

Section 1		
Article	Modification proposée	Justification
38.4	Remplacer :...Appendice ... par ...appendice...	Coquille
38.5	Remplacer ... Convention... par ... convention...	Coquille
39.2	Remplacer :...Appendice ... par ...appendice...	Coquille
40.4	Remplacer :...Appendice ... par ...appendice...	Coquille
40.5	Remplacer :...Appendice ... par ...appendice...	Coquille
44.1; 44.2	Mise à jour des dates de mise en vigueur	Dates de mise en vigueur Établissement d'une date pour le remplacement de l'appendice C
Annexe 4	Remplacer le texte de l'annexe 4 par le texte proposé	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Définition du service de compensation d'écart de réception adapté aux caractéristiques particulières du réseau d'Hydro-Québec. Cette proposition change la structure du tarif de ce service.
Annexe 5	Remplacer le texte de l'annexe 5 par le texte proposé	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Définition du service de compensation d'écart de livraison adapté aux caractéristiques particulières du réseau d'Hydro-Québec. Cette proposition change la structure du tarif de ce service.
Appendice G	Changement de la police de caractères	Uniformité avec le reste du document
Appendice J – Section A	Remplacer :...Appendice ... par ...appendice...	Coquille

Section 1		
Article	Modification proposée	Justification
Appendice J – Section A	Ajouter :... Une analyse économique des solutions retenues, tenant compte du coût global incluant les équipements et les pertes électriques, permet de choisir les ajouts requis au réseau	Ajout servant à préciser que le coût des équipements et des pertes électriques est considéré pour les ajouts.
Appendice J – Section A	Remplacer :... Convention ... par ... convention...	Coquille
Appendice J – Section B – Paragraphe 2	Remplacer :... Convention ... par ... convention...	Coquille
Appendice J – Section C	Remplacer :... le justifient... Par : ...justifient une autre solution	Changement demandé par la Régie le 15 juin 2007 afin de clarifier le texte.
Appendice J – Section C	Remplacer :... proposé par le Transporteur... par :... proposé par le Transporteur,	
Appendice J – Section C	Supprimer : ... alimentée par les poste-satellites... Remplacer : ...l'ensemble des projets effectués par le Transporteur... par : l'ensemble des investissements associés aux projets mis en service par le Transporteur...	Afin de clarifier l'application de ce paragraphe.
Appendice J – Section E	Remplacer :...visant à répondre aux besoins des services de transport offerts en vertu des Parties II et III des Tarifs et conditions... par :... visant à répondre aux besoins des services de transport offerts en vertu des Parties II, III et IV des Tarifs et conditions...	Concordance avec la section A de l'appendice J.
Appendice J – Section E	Remplacer : ... Dans le cas du service temporaire d'une durée d'un (1) an et plus pour l'alimentation d'un client de la charge locale du Distributeur, par : Dans le cas	La disposition relative au service d'une durée inférieure à vingt (20) ans s'applique à tous les services.

Section 1		
Article	Modification proposée	Justification
	d'un service d'une durée de moins de vingt (20) ans,....	

Section 2
Modifications proposées aux
Tarifs et conditions des services de transport d'Hydro-Québec
en conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
1.2	Introduire un nouvel article : Société affiliée: Par rapport à une entreprise, une société de personnes ou une autre entité, entreprise, société de personnes ou autre entité qui, directement ou indirectement par l'entremise d'un ou de plusieurs intermédiaires, contrôle cette dernière, est contrôlée par cette dernière ou est soumise avec cette dernière à un contrôle commun.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
1.3 à 1.14	Mettre à jour la numérotation des articles 1.2 à 1.11 dû à l'introduction de l'article 1.2.	
1.15	Introduire un nouvel article : Conditions du réseau : Des conditions relevées dans le réseau du Transporteur ou dans un réseau voisin qui pourraient entraîner une réduction du service de transport ferme de point à point à long terme selon l'ordre de priorité établi à l'article 13.6. Ces conditions doivent être spécifiées dans la convention de service du client du service de transport.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC, sauf, pour la notion de "flowgate" qui ne s'applique pas au Québec. Modification reliée à l'introduction du service ferme conditionnel.
1.16 à 1.22	Mettre à jour la numérotation des articles 1.12 à 1.18 dû principalement à l'introduction des articles 1.2 et 1.15.	

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
1.23	Introduire un nouvel article : Demande pré-confirmée : Une demande qui engage le client admissible à conclure une convention de service dès qu'il est avisé que le Transporteur peut fournir le service de transport demandé.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Modification reliée à l'établissement de la priorité aux réservations pré-confirmées.
1.24 à 1.43	Mettre à jour la numérotation des articles 1.35.1 et 1.36 dû principalement à l'introduction des articles 1.2, 1.15 et 1.23.	
1.44	Modifier l'ancien article 1.35 (définition de "Pratiques usuelles des services publics").	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC, mais en incluant le texte de l'article 215 (a) (4) du "Federal Power Act" plutôt qu'une référence à cet article.
1.45 et 1.46	Mettre à jour la numérotation des articles 1.18.1 à 1.34 dû principalement à l'introduction des articles 1.2, 1.15 et 1.23.	
1.47	Remplacer dans l'ancien article 1.37 : ...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
1.48 et 1.49	Mettre à jour la numérotation des articles 1.38 et 1.39 dû principalement à l'introduction des articles 1.2, 1.15 et 1.23.	
1.50	Ajouter à la fin de l'ancien article 1.40 la précision suivante : ..., sauf aux fins du partage des réserves.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
1.51	Ajouter à la fin de l'ancien article 1.40.1 la précision suivante : ..., sauf aux fins du partage des réserves.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
1.52 à 1.64	Mettre à jour la numérotation des articles 1.41 et 1.51 dû principalement à l'introduction des articles 1.2, 1.15 et 1.23.	
2.2	Modifier le texte de l'article 2.2.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Le droit de renouvellement devient associé aux réservations de 5 ans et plus seulement avec un préavis d'au moins un an. Introduction d'une mesure transitoire pour les clients existants du service long terme de moins de 5 ans.
3	Modifier le texte de l'article 3.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC en remplaçant "situé dans sa zone de réglage" par "synchronisé à sa zone de réglage" afin de tenir compte de la situation particulière du réseau du Transporteur qui n'est pas synchronisé avec les réseaux voisins.
4	Remplacer :...transport.. par ...transfert.... Ajouter le dernier paragraphe : ...Le Transporteur doit afficher sur OASIS...qu'il jugera appropriée.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC pour spécifier l'identification des règles d'affaire applicables.
6	Modifier le texte du premier paragraphe de l'article 6.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
11	Remplacer le texte de l'article 11 par le texte suivant: Les procédures de vérification de la solvabilité employées par le Transporteur sont décrites à	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
	l'appendice L.	
Partie II Préambule	Remplacer :...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
13.2	Modifier le texte de l'article 13.2.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Identification de la priorité des demandes de service pré-confirmées et précisions sur les supplantations.
13.4	Modifier le texte de l'article 13.4.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Précisions sur une utilisation du service de transport sans réservation préalable.
13.5	Modifier le texte de l'article 13.5.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. <i>La mention de l'inscription des coûts cités à la convention de service est plutôt faite à l'article 27.</i>
13.6	Modifier le texte de l'article 13.6.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Identification des conditions de réduction du service conditionnel ferme.
13.7 d)	Remplacer à deux reprises : ...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
14.2	Modifier le texte de l'article 14.2.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Insertions relatives à la priorité accordée aux demandes de service pré-confirmées.
14.7	Modifier le texte de l'article 14.7	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Positionnement

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
		du service conditionnel ferme pour les réductions de service.
15.2	Remplacer à trois reprises : ...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
15.4	Modifier le texte de l'article 15.4	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Ajout de l'offre de nouvelle répartition et du service conditionnel ferme.
17.2	Remplacer :...et... par ...;... Remplacer à l'alinéa (viii) à deux reprises : ...transport... par...transfert... Ajouter l'alinéa (ix)	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Disposition relative à la pré-confirmation de demandes de service.
17.5	Remplacer : ...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC
17.7	Modifier le texte de l'article 17.7	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
18.2	Ajouter l'alinéa (viii).	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Disposition relative à la pré-confirmation de demandes de service.
18.4	Remplacer:...transport... par... transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
19.1	Modifier le texte de l'article 19.1.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Demande du client pour l'étude de nouvelle répartition et des conditions du service ferme conditionnel.
19.3	Modifier le texte de l'article 19.3.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Contenu de l'étude d'impact relatif à la

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
		nouvelle répartition ou aux conditions du service conditionnel ferme.
19.7	Remplacer : ...transport... par ...transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
19.9	Introduire un nouvel article : 19.9 Non-respect du délai d'exécution des études : En vertu des articles 19.3 et 19.4, le Transporteur est tenu d'agir avec ... de respecter le délai d'exécution des études.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC en ce qui concerne les obligations de rapport sur le dépassement des délais pour réaliser les études d'impact et les études d'avant-projet.
23.1	Modifier le texte de l'article 23.1.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Dispositions pour la revente des services de transport, enlèvement provisoire du plafond de prix.
23.2	Remplacer : ...les parties... par...le Transporteur et le revendeur...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Dispositions pour la revente des services de transport.
23.3	Modifier le texte de l'article 23.3.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Dispositions pour la revente des services de transport.
27	Modifier le texte de l'article 27.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
28.2	Modifier le texte de l'article 28.2.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
28.4	Ajouter les phrases : ...Le service secondaire n'exigera pas ...s'appliqueront au service secondaire.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
28.6	Ajouter la dernière phrase : ...Advenant le cas où un client... les dispositions de l'article 13.7 d) s'appliqueront.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Pénalité applicable si le client en réseau intégré utilise son service à d'autres fins.
29.2	Modifier le texte de l'alinéa (v) et ajouter l'alinéa (viii).	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Exigences pour l'inscription de ressources en réseau et hors réseau lors d'une demande initiale de service en réseau intégré.
30.2	Modifier le texte de l'article 30.2.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Exigences pour l'inscription de nouvelles ressources pour le service en réseau intégré.
30.3	Modifier le texte de l'article 30.3.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Exigences pour le retrait de ressources pour le service en réseau intégré.
30.4	Modifier le texte de l'article 30.4.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Précision sur l'utilisation des ressources du service en réseau intégré.
30.9	Modifier le texte de l'article 30.9.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Traitement possible d'équipements de transport appartenant à un client du service en réseau intégré.
32.3	Modifier le texte de l'article 32.3.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Procédures

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
		d'étude d'impact pour le service en réseau intégré.
32.5	Introduire un nouvel article : 32.5 Non-respect du délai d'exécution des études : L'article 19.9 définit les exigences liées au non-respect du délai pour l'exécution fondée sur la diligence raisonnable des études d'impact sur le réseau et des études d'avant-projet prévues à la Partie II des présentes. Ces exigences s'appliquent également au service prévu à la Partie III des présentes.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC en ce qui concerne les obligations de rapport sur le dépassement des délais pour réaliser les études d'impact et les études d'avant-projet.
35.2	Remplacer : ..."Council"... par ..."Corporation"...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
36.2	Remplacer : ...transport... par ...transfert...	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
36.3	Ajouter la phrase : ... Toutes les autres exigences prévues à la Partie IV des présentes (sauf celles qui sont liées aux tarifs de transport) s'appliqueront au service secondaire....	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
36.5	Intégrer les changements identiques à ceux apportés à l'article 28.6, mais adaptés à la Partie IV: ...Advenant le cas où le Distributeur... les dispositions de l'article 13.7 d) s'appliqueront.	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
37.1	Modifier l'alinéa (iii) et ajouter l'alinéa (v), de façon comparable à l'article 29.2 de la Partie III.	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
38.2	Modifier le texte de l'article 38.2, conformément aux modifications apportées à l'article 30.2.	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
38.3	Modifier le texte de l'article 38.3, conformément aux modifications apportées à l'article 30.3	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
38.5	Intégrer les modifications similaires à celles apportées à l'article 30.4, remplacer le texte de l'article 38.5 par le texte proposé	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
38.7	Remplacer : ...transport... par ...transfert...	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
39.3	Remplacer : ...transport... par ...transfert...	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
40.3	Modifier le texte de l'article 40.3 conformément à l'article 32.3.	Transposition à la Partie IV des nouvelles dispositions à la Partie III, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
44.2	Mise à jour de la date d'entrée en vigueur du nouvel appendice C	Établissement d'une date pour le remplacement de l'appendice C, conformément aux ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
Annexe 2	Ajouter : ...ainsi que les ressources autres que la production qui peuvent assurer ce service... puis,	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Reconnaissance que le service de réglage de

Section 2		
Article	Modification proposée	Justification
	...ou d'autres ressources... et ...d'autres ressources...	tension peut être fourni autrement que par des unités de production.
Annexe 3	Ajouter :... On assure... puis ,... ou en recourant à des ressources autres que la production qui peuvent assurer ce service.....	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC. Reconnaissance que le service de réglage de fréquence peut être fourni autrement que par des unités de production.
Appendice A-1	Introduire le nouvel appendice A-1 Formule de convention de service pour la revente, la cession ou le transfert du service de transport de point à point.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC, pour la revente des services de transport.
Appendice C	Remplacer ...transport... par ... transfert... et "Council" par "Corporation".	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC et avec le changement de raison sociale de NERC.
Appendice C-1	Introduction d'un nouvel appendice qui remplacera l'appendice C lors de la mise en service du nouveau système OASIS prévue pour le printemps 2009.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC, nouveau texte reprenant tous les points demandés pour le calcul des capacités de transfert.
Appendice D	Remplacer : ...transport... par ... transfert...	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC.
Appendice K	Réservé.	Appendice prévu par la FERC dans les ordonnances 890 et 890-A pour la planification.
Appendice L	Ajouter un appendice L: Procédures de vérification de la solvabilité.	En conformité avec les ordonnances 890 et 890-A de la FERC, nouvel appendice L sur les exigences de crédit.

Section 3
Modifications additionnelles à la version anglaise des
Tarifs et conditions des services de transport d'Hydro-Québec
afin d'assurer la concordance avec le texte français

Section 3		
10.1	Remplacer: ... thunderstorm... par: ... storm...	Changements demandés par la Régie le 15 juin 2007 afin d'assurer la concordance avec le texte français.
15.5	Supprimer: ... firm...	
Part III - Preamble	Remplacer: ... costs... par: ... charge ...	
29.2	Remplacer: ... Third Party Sales and deliveries of capacity... par: ... sale and delivery of power to third parties...	
29.4; 37.2	Remplacer: ... allowable... par: ... authorized...	
29.4; 37.2	Remplacer: ... load imbalance served... par: ... imbalance of loads served...	
43.3	Remplacer: ... to achieve... par: ... to carry out...	
43.3	Remplacer: ...for technical exchanges, conducting of impact studies for supplying the Native Load, delivery scheduling, generating facility outage planning and operating constraints, real-time application of management measures for supply/demand balancing, Load Shedding and Curtailments, transmission of real-time operating data and Ancillary Service management data provided by the Distributor, and for any other system operation requirement pursuant to the provisions of the <i>Hydro-Québec Open Access Transmission Tariff</i> . Par: ... for technical exchanges, for the conduct of impact studies for supplying the Native Load, for delivery scheduling, for planning of	

	generating facility outage and related operating constraints, for real-time application of management measures for supply/demand balancing, for Load Shedding and Curtailments, for transmission of real-time operating data and management of Ancillary Service provided by the Distributor, and for any other system operation requirement, the whole in accordance with the provisions of this <i>Tariff</i> .	
Schedule 6	Ajout de: ...that are on line and	
Schedule 10	Remplacer: ... day... par: ... hour...	
Attachment F	Ajouter: ... submitted...	
Attachment F	Remplacer: ... later... par: ... latest...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... switchyard... par: ... generating station...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... step-up transformer low-voltage terminal ... par: ... low-voltage terminal of the step-up transformer ...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... all components and the line ... par: ... any components and lines ...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... , ... par: ... and ...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... comprising ... par: ... constituting ...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... the generating station and switchyard sites... par: ... the site of the generating station and the switchyard.	
Attachment J – Section B	Ajouter: ... several...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... charged to... par: ... borne by....	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... practicable... par: ... possible....	
Attachment J – Section B	Ajouter: ... in order to take into account the higher cost of the	

	switchyard,...	
Attachment J – Section B	Remplacer: ...and the line... par: ... and lines....	
Attachment J – Section B	Remplacer: ... Integrating a generation station into... par: ... Interconnection of a generating station to....	
Attachment J – Section C	Remplacer: ... in Section C herein... par: ... in this Section C....	
Attachment J – Section C	Remplacer: ... allowable... par: ... authorized....	